

NORTEL NETAŞ



FAALİYET RAPORU
2004
ANNUAL REPORT

İçindekiler

- 5 Özet Bilgiler
- 6 2004 Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu
- 13 Malî Tablolar
- 26 Denetim Kurulu Raporu
- 28 Bağımsız Denetim Raporu
- 30 On Yıllık Durum

Contents

- 5 *Highlights*
- 6 *2004 Activities Report of the Board of Directors*
- 13 *Financial Statements*
- 27 *Board of Auditor's Report*
- 29 *Independent Auditor's Report*
- 31 *10 Year Review*

Ortaklar... 4 Mayıs 2005 itibarıyla

- % 53,13 Nortel Networks International Finance and Holdings BV
 - % 15 Türk Silahlı Kuvvetlerini Güçlendirme Vakfı
 - % 31,87 Halka Açık Hisseler

Ownership... *As of May 4, 2005*

- % 53.13 *Nortel Networks International Finance and Holdings BV*
 - % 15 *Turkish Armed Forces Foundation*
 - % 31.87 *Public*

NORTEL NETAŞ

Kaynaklarını, çağdaş teknolojiye dayalı iletişim sistemlerinin tasarımı, üretimi ve kullanıma sunulması için yönlendiren Nortel Netaş, zengin ürün ve çözüm yelpazesıyla, geniş bir müşteri tabanına kesintisiz hizmet vermektedir. Şirket başta Türk Telekom ve Türk Silahlı Kuvvetleri olmak üzere, servis sağlayıcılar ve kurumlar için ağ ve iletişim çözümleri ile modern iletişim altyapıları kurmaktadır.

Yeni nesil ağ dönüşümü konusunda lider konumunda bulunan Nortel endüstride en geniş ürün ailesine ve teknolojisine sahiptir. Şirket iletişim kurma, bilgi alışverişinde bulunma ve yüksek performanslı Internet üzerinden kâr sağlama alanlarında, dünyanın en önde gelen şirketleri arasındadır. Telekomünikasyon alanındaki 38 yıllık deneyimi ve güçlü ArGe kadrosuyla geliştirdiği yerli teknolojisini Nortel çözümleriyle bütünleyen Nortel Netaş, haberleşme sektöründeki liderlik ve deneyimini Internet ve veri iletişimde sürdürmektedir.

Nortel Netaş, yurtiçinde Türk Telekom'un hizmetine sunduğu yaklaşık 10,5 milyon hatlık telefon santral teçhizatı, transmisyon ve veri iletişimi sistemleriyle, Türk Silahlı Kuvvetleri için tasarladığı ve ürettiği IFF, TASMUS sistemleri ve sahra santralleriyle Türkiye'nin sivil ve askeri iletişim ağının modernizasyonunda önemli görevler üstlenmiştir. Türkiye'de 50.000'i aşkın kurumsal müşterinin 1,5 milyon özel telefon hattında (PBX) ayrıca uluslararası müşterilerin 1,4 milyon hattında Nortel Netaş teknolojisi kullanılmaktadır.

Teknoloji ithal eden bir noktadan teknoloji ihraç eden bir firma konumuna 1980'li yıllarda ulaşan Nortel Netaş'ın mühendis ve teknisyenden oluşan ArGe kadrosu, telekomünikasyon alanında rekabet gücü yüksek yeni ürünleri en son teknolojiyle tasarlama çalışmalarını kesintisiz olarak sürdürmektedir. Nortel Netaş ArGe bölümü, çalışmalarını Türkiye sınırları dışına taşıyarak her yıl ortalama 10 Milyon ABD Doları tutarında yazılım ihracatı gerçekleştirmektedir. Nortel Netaş'ın son 10 yıllık toplam ihracatı ise 500 Milyon ABD Doları'na ulaşmıştır. ArGe alanında dünya standartlarında çözümler tasarlayan Nortel Netaş, her yıl satış gelirinin yaklaşık %6-9'unu araştırma ve geliştirme çalışmalarına ayırmaktadır.

Nortel Netaş, Türkiye'nin iletişim gereksinimini yerli üretimle karşılamak amacıyla 1967'de PTT (Türk Telekom) ve Kanada'nın Northern Electric Company Limited (Nortel Networks Corporation) ortaklığıyla kurulmuştur. Halen %31,87 oranında hissesi İMKB'de işlem gören şirketin başlıca ortaklarını Nortel Networks (%53,13) ve Türk Silahlı Kuvvetlerini Güçlendirme Vakfı (%15) oluşturur.

NORTEL NETAŞ

Focussing its resources on design, production and utilization of latest technology based communications systems and a rich line of products and solutions, Nortel Netaş has been deploying networks, communication solutions and modern infrastructures in Türk Telekom, Turkish Armed Forces, service providers and enterprises.

Nortel is committed to being the leader in the next generation network evolution and has one of the widest portfolios of products and technologies in the industry. Nortel drives network transformation for enterprises and service providers through communications technologies that increase productivity and open up new sources of revenues. Complementing its 38 years of experience in the area of telecommunications and local technology developed by its strong R&D staff, Nortel Netaş has been sustaining its leadership and expertise in the area of voice and data communications sectors.

Nortel Netaş has played a major role in the modernization of the Turkish civil and military telecommunications infrastructure by supplying approximately 10.5 million lines of switching equipment, transmission and data systems for Türk Telekom, designing and manufacturing military systems such as IFF, TASMUS and ruggedized switching for Turkish Armed Forces. In the private communications market, Nortel Netaş has the largest share with 1.5 million PBX lines in more than 50,000 enterprise customers in various sectors. 1.4 million lines of Nortel Netaş equipment has been supplied to international customers.

Nortel Netaş allocating 6-9% of its annual revenues to R&D activities, has been developed from a technology importing company to a technology exporting one by 1980s, thanks to the proven capability of its R&D group in designing new and highly competitive products using state of the art technology. The software exported by the company has reached US \$ 10 million annually and the total export for the last 10 years amounts to US \$ 500 million.

Nortel Netaş was established in 1967 as a joint venture company between Turkish PTT, now Türk Telekom and Northern Electric Company Limited (Nortel Networks Corporation) of Canada with the aim of supplying Turkey with locally manufactured telecommunications equipment. Currently, 31.87% of Nortel Netaş shares are traded in the İstanbul Stock Exchange, and the major shareholders are Nortel Networks (53.13%) and the Turkish Armed Forces Foundation (15%).

Yönetim Kurulu Üyeleri
Board of Directors

DARRYL A. EDWARDS
Başkan / *Chairman*

MICHEL R. GASNIER
Başkan / *Chairman*
(14 Aralık 2004'e kadar)
(*to December 14, 2004*)

ERSEL KAYAN
Başkan Yardımcısı / *Vice President*

YAVUZ CANEVİ
Üye / *Member*

M. SAİT GÖZÜM
Üye / *Member*
(30 Eylül 2004'e kadar)
(*to September 30, 2004*)

CLAUDIO MORFE
Üye / *Member*

GARETH A. D. PUGH
Üye / *Member*
(22 Ekim 2004'ten itibaren)
(*from October 22, 2004*)

ALİ TİGREL
Üye / *Member*

CHRISTIAN WAIDA
(14 Aralık 2004'ten itibaren)
(*from December 14, 2004*)

Denetim Kurulu Üyeleri
Board of Auditors

TUNCAY AYBER

FERUDUN GÜRAY

M. ÜNTAY KOZAK

SHARON L. ROLSTON

BİLGE TAŞKIRAN

ÖZET BİLGİLER

	2004	YTL	2003
Satışlar (Net)	206.882.136		225.591.924
Net Kar (Zarar)	10.094.865		(13.352.349)
Net Çalışma Sermayesi	108.010.804		89.412.300
Ödenmiş Sermaye	6.486.480		6.486.480
Yatırım Harcamaları	2.376.500		1.809.413
Araştırma ve Geliştirme Harcamaları	9.420.486		15.713.270
Net Maddi ve Gayrimaddi Sabit Kıymetler	52.205.748		65.453.135
Birikmiş Amortismanlar (-)	(243.914.432)		(231.584.071)
Personel Sayısı	521		529

HIGHLIGHTS

	2004	TRY	2003
<i>Sales (Net)</i>	<i>206,882,136</i>		<i>225,591,924</i>
<i>Net Profit (Loss)</i>	<i>10,094,865</i>		<i>(13,352,349)</i>
<i>Net Working Capital</i>	<i>108,010,804</i>		<i>89,412,300</i>
<i>Paid in Capital</i>	<i>6,486,480</i>		<i>6,486,480</i>
<i>Capital Expenditures</i>	<i>2,376,500</i>		<i>1,809,413</i>
<i>Research and Development Expenses</i>	<i>9,420,486</i>		<i>15,713,270</i>
<i>Net Tangible and Intangible Fixed Assets</i>	<i>52,205,748</i>		<i>65,453,135</i>
<i>Accumulated Depreciation (-)</i>	<i>(243,914,432)</i>		<i>(231,584,071)</i>
<i>Employees</i>	<i>521</i>		<i>529</i>

2004 Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu

Sayın Hissedarlarımız,

Nortel Networks Netaş Telekomünikasyon A.Ş.'nin Yıllık Olağan Genel Kurul Toplantısı'na hoş geldiniz. 2004 faaliyet raporunu bilgilerinize sunmaktan mutluluk duymaktayız.

2004 yılı Türkiye'nin siyasi ve ekonomik istikrarı kuvvetlendirdiği ve Avrupa Topluluğu'na katılım için önemli aşamalardan geçtiği olumlu bir yıl olmuştur. Devlet İstatistik Enstitüsü'nün verilerine göre 2004 yılı kümülatif enflasyon oranı %9,32 oranında gerçekleşmiş, Gayri Safi Milli Hasıla %9,9 oranında büyümüştür.

2004'te Nortel Networks Netaş'ın yıl sonu itibarıyla toplam net satışları 207 milyon YTL olarak gerçekleşmiştir. Vergi öncesi kâr 11 milyon YTL'ye ulaşmıştır. Vergi sonrası kâr ise 10 milyon YTL olarak gerçekleşmiştir. Yıl sonu itibarıyla yurt dışı satışlar 25 milyon YTL'yi aşmıştır.

Yönetim Kurulu, şirket yönetiminin iş hacimlerindeki düşüşe ve Türk Lirası'ndaki aşırı değerlenmenin olumsuz etkisine rağmen, nakit kontrolünü sağlayarak işletme performansında tatminkar bir sonuç elde ettiğini belirtmekten memnuniyet duymaktadır.

2004 yılı itibarıyla Nortel Networks Netaş'ın sermaye yapısında herhangi bir değişiklik olmamıştır. Mevcut 6.486.480 YTL ödenmiş sermaye işletme gerekleri için yeterli bulunmuş ve yıl içinde sermaye artırımı yapmaya gerek duyulmaksızın işletme sermayesi gereksinimleri karşılanabilmektedir.

2004 yılının başlıca faaliyetleri aşağıdaki şekilde özetlenebilir;

Yıl boyunca pazar daralmaları karşısında önlemler alınmış ve yeni stratejiler ile Şirket konumunun güçlendirilmesine çalışılmıştır. 2004 yılının başında telekomünikasyon hizmetlerinin serbestleşmesi ile değişim sürecine giren pazarın yeni koşullarına uyum için gereken tedbirler alınmıştır.

Türk Telekom

Ana müşterimiz Türk Telekom'un şebekesinde bulunan sabit hatların modernizasyonu için, 2003 yılında ek protokol imzalanarak başlanan 40 milyon ABD Doları değerindeki proje 2004 yılı sonu itibarıyla %90 oranında tamamlanmıştır.

Türk Telekom altyapısının yeni nesil şebekelere geçişi çerçevesinde, Ankara ve İstanbul'a yeni nesil ürünlerden oluşan Succession deneme sistemi kurulmuş ve Türk Telekom ekibiyle birlikte yapılan test çalışmaları başarı ile tamamlanmıştır.

2004 Activities Report of the Board of Directors

Dear Shareholders,

Welcome to the annual ordinary meeting of Nortel Networks Netaş Telekomünikasyon A.Ş. We are pleased to submit our 2004 annual activities report to your kind attention.

2004 has been a positive year for Turkey as she has strengthened her political and economic stability and achieved important milestones for accession into the European Union. According to data published by the State Statistics Institute, cumulative actual annual inflation rate amounted to 9.32% and 9.9% GNP growth was achieved in 2004.

In 2004, Nortel Networks Netaş's net sales at the end of the year reached 207 million YTL, net earnings before tax were 11 million YTL and net earnings after tax were 10 million YTL. Export sales at the end of the year exceeded 25 million YTL.

The Board is pleased to report that the management effectively controlled cash and achieved satisfactory operational performance despite decreasing business volumes and the impact of the excessive appreciation in the value of the Turkish currency.

In 2004, there was no change in the capital structure of the company. Current paid up capital of 6,486,480 YTL was found to be sufficient for business needs and working capital requirements could be met without a capital increase during the year.

Major activities in 2004 can be summarized as follows;

Türk Telekom

The project for the modernization of the fixed lines in the network of Türk Telekom, which started in 2003 by the signing of an addendum protocol worth 40 million US Dollars was 90% completed at the end of 2004.

Within the scope of migration of Türk Telekom infrastructure to next generation networks, a Succession trial system consisting of next generation products was installed in Ankara and İstanbul, and tests carried out with Türk Telekom team were successfully completed.

Deneme sistemi üzerinde Türk Telekom üst yönetimine bir tanıtım yapılmıştır. Yeni Nesil Şebekeler (NGN) teçhizatının kurulmasına yönelik muhtemel bir ihale ile ilgili olarak çalışmalar şirketimizde hızla yürütülmektedir.

DMS santrallarının modernizasyonunun yanı sıra, DMS 300 uluslararası santralların modernizasyonu için de sipariş alınmıştır. Bu proje İstanbul ve Ankara DMS 300 santrallarında bulunan işlemcilerin SN-60'tan SN-70'e güncellenmesi ve santral kapasitelerinin artırılmasını kapsamaktadır. Türk Telekom'a kurulan Succession deneme sistemi ise Temmuz 2005'te 4. uluslararası santral (International gateway) olarak işletmeye alınacaktır.

Faaliyet döneminde Türk Telekom'dan 13 milyon ABD Doları değerinde Şebeke Yönetim Sistemi siparişi alınmıştır. 2005 yılı başlarında devreye verilecek bu sistem üzerinden Türk Telekom şebekesinde bulunan tüm DMS santrallarının yönetimi yapılacaktır.

2004 yılı içerisinde Türk Telekom'dan alınan santral teçhizatı siparişleri 85 bin porta (hat, trunk) ulaşmıştır.

Veri şebekeleri alanında TURPAK ve TSDNet Data Şebekeleri modernizasyon ve genişletme projelerinde çalışılmıştır. TURPAK şebekesi, geniş bant ADSL erişiminin yaygınlaşmasına bağlı olarak büyümeye devam etmiştir. Ayrıca TSDNet şebekesinin genişletilmesi çalışmaları sürdürülmüştür.

Optik ağlar alanında SDH transmisyon ürünleri satış çalışmalarımız devam etmiştir. Bu alanda mevcut sözleşme kapsamına alınmış bulunan yerli ürünümüz TN-1XE Türk Telekom transmisyon altyapısında kullanılmaya başlanmış, Connect-DX ürünü için sipariş alınmıştır.

Aynı zamanda; Türk Telekom şebekesinde hizmet veren tüm ürünlerimize yönelik bakım hizmetlerimiz bakım sözleşmeleri kapsamında devam etmiştir.

Türk Telekom'un Centrex, IP Centrex ve katma değerli servisler gibi projelerine yönelik çalışmalarımız da devam etmiştir. Ayrıca, telsiz CDMA teknolojisi ürünleri konusunda deneme sistemleri kurulması için bir prensip anlaşması sağlanmış, 2005 yılı 1. çeyreğinde deneme sisteminin kurulması planlanmıştır.

Savunma Sistemleri

Savunma sistemleri pazarına yönelik olarak, 2004 yılı içinde TASMUS projesi kapsamındaki ürünlerimiz teslim edilmiştir. İş ortağımız Aselsan ve nihai kullanıcı olan Kara Kuvvetleri Komutanlığı

A successful demonstration on the trial system was made to Türk Telekom senior management. Studies are underway in anticipation of a possible tender for the installation of Next Generation Networks (NGN) equipment.

Along with the modernization of DMS exchanges, a similar order for the DMS 300 international gateway exchanges was also received. This project covers the update of processors in İstanbul and Ankara DMS 300 exchanges from SN-60 to SN-70 and capacity increase. The Succession trial system installed in Türk Telekom's network shall be operated as the 4th international gateway as of July 2005.

During the activity period, a Network Management System order amounting to 13 million US dollars was received from Türk Telekom. All DMS exchanges in Türk Telekom's network can be managed over this system, which will be put into service in early 2005. Switching equipment orders received from Türk Telekom reached 85 thousand ports (line, trunk) in 2004.

In data networks segment, we worked on projects for the modernization and expansion of TURPAK and TSDNet Data Networks. TURPAK network has continued to expand due to the increase in the widespread use of ADSL broadband access. Additionally, activities for the expansion of TSDNet network have continued.

In the optical networks segment, sales efforts for SDH transmission products continued. In this field, our local product TN-1XE, which was incorporated into the scope of the current contract, started to be deployed in the transmission infrastructure of Türk Telekom and orders were received for the Connect-DX product.

Meanwhile, the provision of maintenance services continued for all our products operating in Türk Telekom's network within the scope of maintenance contracts.

Activities concerning Centrex, IP Centrex and value added services projects of Türk Telekom continued. Additionally, an agreement was reached in principle to install a trial system for wireless CDMA technology products, where the equipment is planned to be installed in the first quarter of 2005.

Defense Systems

In the defense systems market, products within the scope of TASMUS Project were delivered in 2004. The joint tests conducted in the factory and the military operation field together with our business partner Aselsan and the teams of the end user, the Land Forces Command Headquarters, were successfully completed.

ekipleri ile hem fabrika hem de tatbikat alanında yapılan testler başarılı sonuçlarla tamamlanmıştır. Ayrıca, Aselsan'ın ana müteahhit olarak yer aldığı JEMUS projesinde de sistemin omurgasında bulunan santral sistemi ve bazı yazılım uygulamalarının tasarım ve üretim çalışmalarına devam edilmiştir. 2004 yılı içerisinde Türk Silahlı Kuvvetleri ve Emniyet Genel Müdürlüğü için CDMA mobil, telsiz, hücresel ağ konsepti tanıtılmış ve Türkiye'de ilk kez bir CDMA sistemi tanıtımı gerçekleştirilmiştir. 2004 yılı sonunda Savunma Sanayi Müsteşarlığı ile offset anlaşmaları kapsamındaki fırsatlar ve 4 ArGe projesi için destek almak üzere çalışmalar başlamıştır. Ayrıca gelecek dönemde iş sürekliliğini sağlayacak ilave satışlara yönelik çalışmalar sürdürülmüştür.

Lisanslı İşletmeciler

Lisanslı işletmeciler pazarında, serbestleşme sonrası Uzak Mesafe Telefon Hizmeti (UMTH) lisansını alan işletmecilerin yıl içinde asgari düzeyde yatırım yaptıkları, genelde Türk Telekom'un özelleştirmesi öncesinde bir bekleme dönemi yaşandığı gözlemlenmiştir. Şirketimiz bu dönemde, potansiyel yatırımcılara ürün ve çözümlerimizin tanıtımını içeren yoğun bir çalışma ile yeni ortam şartlarına hazırlanmıştır.

GSM 1800 işletmecisi Avea'ya yönelik olarak baz istasyonu kurulum çalışmalarımız devam etmiştir. 400 yeni sahanın kurularak servise verilmesiyle beraber Avea şebekesinde Nortel baz istasyonu sayısı 1000'e yaklaşmıştır. Baz istasyonu ve baz istasyon kontrol üniteleri arasında transmisyon hat optimizasyonunu sağlamak amacıyla bir proje başlatılmış, hem ses hem yönetim kanalları üzerinde bu işlemi gerçekleştirmek amacıyla DXX ürün ailesi Avea şebekesine kurulmuştur.

GSM işletmecisi Telsim'in açtığı, küçük enerji sistemleri ihalesi kazanılmıştır. Diğer taraftan, Telsim ve Turkcell'in önümüzdeki dönemde transmisyon alanında yapacakları yatırımlar göz önüne alınarak ihale öncesi çalışmalarımız tamamlanmıştır.

Uluslararası Pazarlar

Nortel Networks Netaş uluslararası pazarlarda kârlı ve sürdürülebilir işlerin azalması sonucu, Rusya Federasyonu, Kazakistan ve Azerbaycan'dan çekilme kararı almıştır. Bu karar kapsamındaki pazarlarda bulunan mevcut altyapı desteklenmeye devam edilecektir.

Geçtiğimiz yıl Kazakistan'da varolan altyapının güçlendirilmesi çerçevesinde ilave DMS sayısal santral projesi gerçekleştirilmiştir.

Bangladeş pazarında ise transmisyon ve sayısal santral ihalelerine girilmiş ve bu ihalelerin

Additionally, within the framework of the JEMUS project, where Aselsan is the principal contractor, design and production of the switching system and certain software applications forming the backbone of the system have continued.

In 2004, the concept of CDMA for a cellular network was introduced to the Turkish Armed Forces and the General Directorate of Security and a CDMA demo was made for the first time in Turkey.

Towards the end of 2004, opportunities within the scope of offset agreements of the Undersecretariat of Defense Industry were reviewed to seek support for 4 R&D projects. Furthermore, efforts continued to secure business continuity with additional sales in the upcoming years.

Alternate Operators

In the alternate operators market, it was observed that the operators, who had obtained Long Distance Telephone Service Licenses after liberalization, made minimum investment, cautiously following up the outcome of Türk Telekom privatization. During this period, the company conducted an extensive study aimed to demonstrate our products and solutions to the potential investors and prepared itself to the evolving conditions of the new environment. Base station installation works for GSM 1800 operator Avea continued. With the addition of 400 new sites into operation, the number of Nortel base stations in Avea network reached almost 1000 systems. A project was initiated to ensure optimization of transmission lines between base stations and base station control units, and in order to achieve this on both voice and management channels, the DXX product family was installed in Avea network.

A small energy systems tender by the GSM operator Telsim, was awarded to the company. Meanwhile, in anticipation of the expected transmission equipment investments of Telsim and Turkcell in the upcoming period, preparations were made and completed.

International Markets

As a result of the decline in profitable and sustainable business in international markets, Nortel Networks Netaş decided to withdraw from Russian Federation, Kazakhstan and Azerbaijan. The existing installed base in these markets shall continue to be supported.

During the year, extensions were made to DMS exchanges within the scope of infrastructure enhancement projects in Kazakhstan.

In Bangladesh market, proposals were submitted to transmission and digital exchange tenders, which are expected to be finalized. Meanwhile, profitable and sustainable opportunities in export markets will be evaluated on a case by case basis.

sonuçlanması beklenmektedir. Diğer taraftan, ihracat pazarlarında kârlı ve sürdürülebilir fırsatların iş bazında değerlendirilmesi öngörülmektedir.

Araştırma ve Geliştirme

Nortel Networks Netaş, 2004 yılında 9,4 milyon YTL tutarındaki ArGe bütçesi ve 272 mühendisten oluşan kadrosu ile ülkenin telekom sektöründe en büyük ArGe birimini barındırmaya devam etmiştir. Yıllara dayanan birikimi ve sahip olduğu know-how sayesinde ArGe'miz, hem yerel pazar ihtiyaçlarına özgün tasarımlarla cevap verebilmiş hem de Nortel ArGe çalışmaları kapsamında önemli görevler üstlenmiştir.

Türk Silahlı Kuvvetleri'ne yönelik çalışmalar kapsamında 1. Ordu gereksinimlerini karşılamak üzere TASMUS sistemlerinde geliştirmeler yapılmış ve teslim edilmiştir. Ayrıca, Jandarma Genel Komutanlığı'na teslim edilecek APCO-25 Telsiz Sisteminin Santral, 156 Çağrı Sunucusu / Konsol ürünlerinin tasarımı ve geliştirilmesi tamamlanarak entegrasyon çalışmaları başlatılmıştır. Bu proje çerçevesinde paket anahtarlama (ATM ve Ethernet), sıkıştırılmış ses kodlama, IP veri iletişimi, ISDN, ATM Hücre İşleme, Telsiz Servisleri ve SMS veri servisleri alanlarında geliştirmeler yapılmıştır.

Tümüyle Nortel Networks Netaş ArGe Laboratuvarında geliştirilen TN-1XE transmisyon ürününe 2004 yılı içinde Elektriksel Hat Bağlantı Kartı ve Çok Uzun Menzilli (1550nm/80km) Optik Hat Kartı tasarlanarak özellik seti zenginleştirilmiştir.

2004 yılı içinde NATO bünyesindeki taktik saha iletişim gereksinimlerini düzenleyen ve ilgili standartları oluşturan bir çalışma grubu olan TACOMS Post-2000 için "Ethernet Protocols", "ISDN Protocols" ve "ATM Gateway" iş paketleri tamamlanıp teslim edilmiştir.

Nortel'in Avrupa, Orta Doğu ve Afrika bölgelerindeki laboratuvarlarından en büyüğü olan Nortel Networks Netaş ArGe bölümü 2004 yılında DMS santrallarına dünya çapında yazılım geliştirme desteği vermiş ve müşteri taleplerini zamanında karşılamıştır. 50 ülkeyi aşkın mahalde bulunan 2000 civarında DMS santralına destek verilmiştir. Bu ülkelerdeki telekom operatörleri için 40'in üzerinde yeni özellik geliştirme çalışmalarına başlanmıştır. 2004 yılında yurt dışı pazarlar için yapılan yazılım ve destek çalışmaları 11,6 milyon ABD Doları değerinde gerçekleşmiştir.

Son derece dinamik ve değişken global pazar ihtiyaçlarına hızla cevap verebilmek için, Nortel'in Yeni Nesil Ağları ve Multimedia İletişim Sistemleri geliştirme çalışmalarında sorumluluk alınmıştır.

Bu kapsamda 2004 yılının 2.çeyreğinden başlayarak çeşitli projelerin geliştirme çalışmaları Türkiye'ye transfer edilmiştir. Bu çalışmalar artarak devam etmektedir.

Research and Development

In 2004 Nortel Networks Netaş continued to maintain the largest R&D unit within the telecom sector in the country with an R&D budget of 9.4 million YTL and a workforce of 272 engineers. Due to its experience accumulated over the years, inherent know-how and original design capability, our R&D has been able to meet the needs of the local market with original designs and has assumed important responsibilities in support of Nortel R&D activities.

Regarding activities for the Turkish Armed Forces, in response to the requirements of the 1st Army, specific features were developed and delivered for TASMUS systems. Furthermore, the design and development of APCO-25 Wireless System, APCO-25 Switch and 156 Call Taker and Dispatcher products to be delivered to Gendarmerie Headquarters were completed and integration studies have started. Within this project, feature developments were made in packet switching (ATM and Ethernet), compressed voice coding, IP data communication, ISDN, ATM Cell Processing, Wireless Services and SMS data services. During 2004, the feature set of TN-1XE transmission product, which is fully developed in Nortel Networks Netaş R&D laboratory, was enriched with the design of Electrical Line Card and Very Long Haul Optical Line Card (1550nm/80km).

"Ethernet Protocols", "ISDN Protocols" and "ATM Gateway" work packages were completed and delivered for TACOMS Post-2000, a working group responsible for determining tactical field requirements and setting related standards within NATO organization.

Our R&D department is the largest amongst Nortel laboratories in EMEA region. During 2004, we provided worldwide software development and support to DMS Switches, addressing customer demands in a timely manner. We support around 2000 digital switches in more than 50 countries. We also started to develop over 40 new features for the telecom operators in these countries. 2004 software development and support for foreign markets amounted to 11.6 million US Dollars.

In order to increase Nortel Networks Netaş R&D capabilities and to promptly respond to the very fluid and dynamic global market needs, we got involved in Nortel's Carrier NGN (Next Generation Networks) and MCS (Multimedia Communications System) R&D activities. The transfer of various responsibilities regarding these technologies to Nortel Networks Netaş was initiated in the second quarter of 2004 and is still ongoing with increased content.

Türk Telekom şebekesinde çalışan 334 DMS santralının MMP17 yazılımı ile güncellenmesi IP tabanlı Yeni Nesil Ağlar için gereken platformu sağlamıştır. Bağımsız Devletler Topluluğu, Bangladeş ve Kazakistan şebekelerinde ihtiyaç duyulan özellikler geliştirilmiş ve uygulanmıştır.

2004 yılında ArGe Teknoloji Merkezi açılmıştır. Yeni Nesil Ağlar'ın ve Multimedia İletişim Sistemleri'nin çalışır vaziyette sergilendiği bu merkezde müşterilerimize ve ilgili tüm gruplara çok sayıda teknik sunum ve uygulama ile yeni teknolojiler tanıtılmıştır.

İşletmeler

İşletmeler grubu, dış kaynak firmalarıyla uyumlu işbirliğini geliştirerek müşterilerine en üstün seviyede ürün ve hizmet sağlamaya devam etmiştir. 2004 yılı sonu itibarıyla, 109.981 DMS hattı, 414 enerji sistemi, 4.072 kırsal santral hattı, 172 veri sistemi ve 43 TASMUS Santralı üretilmiştir. 143.090 kanaldan oluşan transmisyon donanımı teslim edilmiştir.

2004 yılında sabit kıymetlere, başta test cihazları ve deneme sistemleri olmak üzere 2,4 milyon YTL yatırım yapılmıştır.

Envanter kontrol çalışmaları sistematik olarak sürdürülmüş ve 32 milyon YTL tutarındaki toplam envanter %31 iyileşme ile 22 milyon YTL'ye indirilmiştir.

Müşteri Memnuniyeti

Satışa yönelik faaliyetlerimizin dışında müşterilerimizin memnuniyet düzeyini ölçmek amacıyla yürüttüğümüz anketlerimiz de başarıyla tamamlanmıştır.

Müşteri memnuniyet anketlerini yapan bağımsız araştırma kuruluşunun; Türk Telekom, Avea, Uluslararası Pazarlar, Lisanslı İşletmeciler, Savunma Sanayii ve Kurumsal Pazar'daki müşterilerimizle gerçekleştirdiği araştırma sonucu, 2004 yılı müşteri memnuniyeti %55 olarak ölçümlenmiştir. Buna paralel olarak müşterilerimizin Bağlılık Endeksi bu yıl 83 olarak belirlenmiştir. Bu sonuç Nortel Networks Netaş müşterilerinin "Bağlı Müşteriler" kategorisinde yer aldığını belgelemektedir.

Bu anketlerde genel olarak müşterilerimizin gözünde en güçlü değerlendirildiğimiz alanlar: Montaj kalitesi, donanım güvenilirliği, diğer Nortel Networks Netaş ürünleri ile çalışılabilirlik, ürünlerin yeni teknik özelliklere göre güncellenebilirliğidir.

Önümüzdeki dönemde, müşterilerimizin bize iletmiş olduğu iyileşmeye açık alanlara, özellikle müşteri ihtiyaçlarının yeni ürün ve çözümlere dönüştürülmesi konusuna öncelik vererek daha da üstün değerler yaratmayı hedefliyoruz.

The majority of the 334 DMS switches operating in Türk Telekom's network were upgraded to MMP17 software release, within the scope of Türk Telekom's modernization project. This new platform provides the required baseline for IP based Next Generation Networks.

Features developed to address the requirements of our customers in the Commonwealth of Independent States, Bangladesh and Kazakhstan were successfully deployed in these markets.

An R&D Technology Center with NGN and MCS products was established and a large number of technical presentations and demonstrations were made to customers and interested parties hosted by account teams.

Operations

Building on the enhanced cooperation with its outsourced suppliers, the operations group continued to provide products and services to their customers at the highest standards. As of the end of 2004, 109.981 DMS lines, 414 energy systems, 4.072 rural switching lines, 172 data systems and 43 TASMUS exchanges were produced. Transmission equipment deliveries consisted of 143.090 channels.

In 2004, 2.4 million YTL was invested in fixed assets, primarily on testing and control equipments.

Inventory control activities continued successfully and the overall level of inventory valued at 32 million YTL was decreased to 22 million YTL with 31% improvement.

Customer Satisfaction

Apart from sales oriented activities, customer satisfaction surveys were successfully completed. Customer satisfaction surveys conducted by an independent market research company, in Türk Telekom, Avea, International Markets, Alternate Operators, Defense Industry and Enterprise Market revealed a Customer Satisfaction level of 55% in 2004. Meanwhile, Customers Retention Index for the year was determined to be 83. These results are an indication of the fact that Nortel Networks Netaş customers are within the 'Loyal Customers' category.

In these surveys, we have observed that our customers have evaluated the following attributes as the most powerful assets of the company: Quality of installation services, product reliability, interoperability with other Nortel Networks Netaş products, ability to upgrade products with new technology features. Based on the feedback received from customers concerning opportunities for improvement, we are aiming to create superior value to our customers particularly by providing new products and solutions to meet the requirements of our customers in the upcoming period.

Mayıs ayında Türk Standartları Enstitüsü yetkililerince yapılan ISO9001:2000 belge yenileme denetiminden başarıyla geçilmiştir.

Pazardaki koşulların gereği olarak şirket yapımız sürekli gözden geçirilmiş ve yapısal değişiklikler zamanlı bir şekilde uygulanmıştır. 2004 yılında çalışanların %78'inin katıldığı Çalışma Hayatı Değerlendirme Araştırması yaptırılmıştır. Araştırmada yenilikçi teknoloji geliştiren lider konumda bir şirket olunmasına duyulan güven ve başarılı bir takım çalışmasına imkan veren ortamın sağlanması gibi olumlu görüşlerin yanısıra, daha fazla kişisel gelişim ve kariyer imkanı sağlanması gibi gelişime açık olan alanlar tespit edilmiş ve ilgili çalışmalar başlatılmıştır. Yıl içinde Eğitim ve Geliştirme faaliyetleri kapsamında 401 çalışanın yararlandığı muhtelif eğitim verilmiştir. 31 Aralık 2004 itibarıyla şirketin çalışan sayısı 521'dir.

5 Mayıs 2004 tarihinde yapılan son Genel Kurul Toplantısı'ndan bu yana Yönetim Kurulu üyeliklerinde bazı değişiklikler olmuştur.

1998 yılından itibaren şirketimizin Genel Müdürlüğü ve Yönetim Kurulu üyeliği görevlerini sürdüren M. Sait Gözümlü 2004 yılının Eylül ayı sonu itibarıyla emekliye ayrılmış, kendisinin istifası üzerine açılan Yönetim Kurulu üyeliğine 22 Ekim 2004 tarihinden geçerli olarak Gareth A.D. Pugh seçilmiş, Genel Müdürlük görevine ise 14 Aralık 2004 tarihi itibarıyla Genel Müdür Yardımcısı C. Müjdat Altay atanmıştır.

Daha sonra Yönetim Kurulu Başkanımız Michel R. Gasnier'in istifası üzerine açılan Yönetim Kurulu üyeliğine 14 Aralık 2004 tarihi itibarıyla Christian Waida seçilmiş, Yönetim Kurulu Başkanlığına ise 2 Mart 2005 tarihi itibarıyla Darryl A. Edwards seçilmiştir.

Yönetim Kurulu üyeliklerine yapılan seçimler Genel Kurul Toplantısı'nda ortaklarımızın onayına sunulacaktır. Dönem içinde Yönetim Kurulu'ndan ayrılan üyelerimize katkılarından dolayı teşekkürlerimizi sunuyoruz.

Faaliyet yılına ilişkin bilanço, kâr zarar hesabı ve Yönetim Kurulu'nun temettü dağıtım teklifini onayınıza sunarız.



Saygılarımızla,

Darryl A. Edwards
Yönetim Kurulu Başkanı

In May, we have successfully passed ISO 9001:2000 audits conducted by the Turkish Standards Institute for the renewal of our certificate.

In order to cope with the challenges of the market, we have continuously reviewed our organization and implemented required structural changes in a timely manner. In 2004, we have conducted a Business Environment Assessment Survey with 78% participation from our employees. The results of the survey provided positive feedbacks from our employees highlighting the confidence in the company seen as a leader in developing innovative technologies, fostering a favorable environment for teamwork. Opportunities for personal and career development were determined to be an area for improvement, and related studies were initiated accordingly. During the year, a variety of training courses were provided to 401 employees within the scope of our training and development activities. As of December 31, 2004, total headcount of the company consisted of 521 employees.

Since the last Annual General Meeting held on 5 May 2004, certain changes have occurred in the Board of Directors and the management of the company.

M. Sait Gözümlü, who has served as the President and a member of Board of Directors since 1998, retired at the end of September 2004 and following his resignation, Gareth A.D Pugh was elected as a member of the Board of Directors, with effect from 22 October 2004 and Vice President of the company C. Müjdat Altay was appointed as the President with effect from 14 December 2004.

Later on, following the resignation of Michel R. Gasnier, the Chairman of the Board of Directors, Christian Waida was elected to the vacant position as a member of the Board of Directors with effect from 14 December 2004 and Darryl A. Edwards was elected as the Chairman of the Board of Directors, with effect from 2 March 2005.

The elections made to the Board of Directors will be submitted to the approval of the shareholders at the annual general meeting. We wish to express our thanks to the members of the Board of Directors who have left the company for their contributions. We hereby submit the balance sheet, the profit and loss statement and the dividend distribution proposal of the Board of Directors to your approval.



Yours respectfully,

Darryl A. Edwards
Chairman

Mali Tablolar

Financial Statements

GELİR TABLOSU

(YTL)

	31.12.2004	31.12.2003
A- BRÜT SATIŞLAR	207.023.233	227.689.716
1. Yurtiçi Satışlar	173.962.067	139.026.311
2. Yurtdışı Satışlar	33.061.166	88.663.405
3. Diğer Satışlar	0	0
B- SATIŞLARDAN İNDİRİMLER (-)	(141.097)	(2.097.792)
1. Satıştan İadeler (-)	(1.342)	(1.347.995)
2. Satış İskontoları (-)	0	0
3. Diğer İndirimler (-)	(139.755)	(749.797)
C- NET SATIŞLAR	206.882.136	225.591.924
D- SATIŞLARIN MALİYETİ (-)	(161.451.197)	(207.869.387)
BRÜT SATIŞ KÂRI	45.430.939	17.722.537
E- FAALİYET GİDERLERİ (-)	(29.795.882)	(40.069.645)
1. Araştırma ve Geliştirme Giderleri (-)	(9.420.486)	(15.713.270)
2. Pazarlama, Satış ve Dağıtım Giderleri (-)	(11.687.262)	(14.334.785)
3. Genel Yönetim Giderleri (-)	(8.688.134)	(10.021.590)
ESAS FAALİYET KÂRI / (ZARARI)	15.635.057	(22.347.108)
F- DİĞER FAALİYETLERDEN GELİRLER VE KÂRLAR	24.627.551	41.113.014
1. İştiraklerden Temettü Gelirleri	0	0
2. Bağlı Ortaklıklardan Temettü Gelirleri	0	0
3. Faiz ve Diğer Temettü Gelirleri	1.396.452	1.670.884
4. Faaliyetle İlgili Diğer Gelirler ve Kârlar	23.231.099	39.442.130
G- DİĞER FAALİYETLERDEN GİDERLER VE ZARARLAR (-)	(25.895.754)	(36.087.677)
H- FİNANSMAN GİDERLERİ (-)	(2.445.752)	(4.943.230)
1. Kısa Vadeli Borçlanma Giderleri (-)	(2.445.752)	(4.943.230)
2. Uzun Vadeli Borçlanma Giderleri (-)	0	0
FAALİYET KÂRI / (ZARARI)	11.921.102	(22.265.001)
I- OLAĞANÜSTÜ GELİRLER VE KÂRLAR	4.705.733	10.440.738
1. Konusu Kalmayan Karşılıklar	3.904.774	8.651.395
2. Önceki Dönem Gelir ve Kârları	1.655	92.935
3. Diğer Olağanüstü Gelir ve Kârlar	799.304	1.696.408
J- OLAĞANÜSTÜ GİDERLER VE ZARARLAR (-)	(1.480.904)	(4.298.850)
1. Çalışmayan Kısım Gider ve Zararları (-)	0	0
2. Önceki Dönem Gider ve Zararları (-)	(153.747)	(2.364.338)
3. Diğer Olağanüstü Gider ve Zararlar (-)	(1.327.157)	(1.934.512)
K- NET PARASAL KÂR / ZARAR (-)	(3.798.511)	2.795.983
DÖNEM KÂRI	11.347.420	(13.327.130)
L- ÖDENECEK VERGİ VE DİĞER YASAL YÜKÜMLÜLÜKLER	(1.252.555)	(25.219)
NET DÖNEM KÂRI / (ZARARI)	10.094.865	(13.352.349)

STATEMENT OF INCOME

(TRY)

	31.12.2004	31.12.2003
A- GROSS SALES	207,023,233	227,689,716
1. Domestic Sales	173,962,067	139,026,311
2. Export Sales	33,061,166	88,663,405
3. Other Sales	0	0
B- SALES DEDUCTIONS (-)	(141,097)	(2,097,792)
1. Sales Returns (-)	(1,342)	(1,347,995)
2. Sales Discounts (-)	0	0
3. Other Deductions (-)	(139,755)	(749,797)
C- NET SALES	206,882,136	225,591,924
D- COST OF SALES (-)	(161,451,197)	(207,869,387)
GROSS PROFIT	45,430,939	17,722,537
E- OPERATING EXPENSES (-)	(29,795,882)	(40,069,645)
1. Research and Development Expenses (-)	(9,420,486)	(15,713,270)
2. Marketing Selling and Distribution Expenses (-)	(11,687,262)	(14,334,785)
3. General Administrative Expenses (-)	(8,688,134)	(10,021,590)
PROFIT ON OPERATING ACTIVITIES	15,635,057	(22,347,108)
F- OTHER OPERATING INCOME	24,627,551	41,113,014
1. Dividend Income from Equity Participations	0	0
2. Dividend Income from Subsidiaries	0	0
3. Interest and Other Dividend Income	1,396,452	1,670,884
4. Other Operating Income	23,231,099	39,442,130
G- OTHER OPERATING EXPENSES (-)	(25,895,754)	(36,087,677)
H- FINANCIAL EXPENSES (-)	(2,445,752)	(4,943,230)
1. Short Term Borrowing Expenses (-)	(2,445,752)	(4,943,230)
2. Long Term Borrowing Expenses (-)	0	0
OPERATING PROFIT	11,921,102	(22,265,001)
I- EXTRAORDINARY INCOME	4,705,733	10,440,738
1. Prior Period Provisions	3,904,774	8,651,395
2. Prior Period Income	1,655	92,935
3. Other Extraordinary Income	799,304	1,696,408
J- EXTRAORDINARY EXPENSES	(1,480,904)	(4,298,850)
1. Idle Capacity Expenses (-)	0	0
2. Prior Period Expenses (-)	(153,747)	(2,364,338)
3. Other Extraordinary Expenses (-)	(1,327,157)	(1,934,512)
K- MONETARY GAIN / (LOSS)	(3,798,511)	2,795,983
PERIOD PROFIT	11,347,420	(13,327,130)
L- TAXATION	(1,252,555)	(25,219)
NET PROFIT FOR THE PERIOD	10,094,865	(13,352,349)

BİLÂNÇO

(YTL)

	31.12.2004	31.12.2003
AKTİF (VARLIKLAR)		
I - DÖNEN VARLIKLAR	153.556.557	172.303.031
A - Hazır Değerler	74.233.722	81.011.269
1. Kasa	714	154
2. Bankalar	74.233.008	81.011.115
3. Diğer Hazır Değerler	0	0
B - Menkul Kıymetler	0	0
C- Kısa Vadeli Ticari Alacaklar	45.785.560	40.570.882
1. Alıcılar	57.403.636	57.153.678
2. Alacak Senetleri	0	10.522
3. Verilen Depozito ve Teminatlar	8.053	15.612
4. Diğer Kısa Vadeli Ticari Alacaklar	0	0
5. Alacak Reeskontu (-)	0	(541)
6. Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	(11.626.129)	(16.608.389)
D- Diğer Kısa Vadeli Alacaklar	16.676	160.340
1. Ortaklardan Alacaklar	0	0
2. İştiraklerden Alacaklar	0	0
3. Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar	0	0
4. Kısa Vadeli Diğer Alacaklar	16.676	419.872
5. Alacak Reeskontu (-)	0	0
6. Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	0	(259.532)
E- Stoklar	22.614.888	32.295.476
1. İlk Madde ve Malzeme	2.384.438	4.296.363
2. Yarı Mamüller	1.308.757	2.607.406
3. Ara Mamüller	0	0
4. Mamüller	20.527.074	22.869.558
5. Emtia	158.462	2.958.672
6. Diğer Stoklar	2.184.467	3.238.245
7. Stok Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)	(3.998.084)	(3.741.569)
8. Verilen Sipariş Avansları	49.774	66.801
F- Diğer Dönen Varlıklar	10.905.711	18.265.064

BİLÂNÇO**(YTL)**

	31.12.2004	31.12.2003
PASİF (KAYNAKLAR)		
I- KISA VADELİ BORÇLAR	45.545.753	82.890.731
A- Finansal Borçlar	21.005	494.040
1. Kısa Vadeli Banka Kredileri	21.005	494.040
2. Uzun Vadeli Kredilerin Ana Para Taksitleri ve Faizleri	0	0
3. Tahvil Anapara Taksitleri ve Faizleri	0	0
4. Çıkarılmış Bonolar ve Senetler	0	0
5. Diğer Finansal Borçlar	0	0
B- Ticari Borçlar	14.178.518	30.918.214
1. Satıcılar	12.850.230	30.621.801
2. Borç Senetleri	0	0
3. Alınan Depozito ve Teminatlar	555	859
4. Diğer Ticari Borçlar	1.327.733	295.554
5. Borç Reeskontu (-)	0	0
C- Diğer Kısa Vadeli Borçlar	11.617.178	18.101.226
1. Ortaklara Borçlar	994	1.278
2. İştiraklere Borçlar	0	0
3. Bağlı Ortaklıklara Borçlar	0	0
4. Ödenecek Giderler	22.024	419.753
5. Ödenecek Vergi, Harç ve Diğer Kesintiler	2.798.793	2.806.963
6. Ertelenen ve Takside Bağlanan Devlet Alacakları	284.336	988.756
7. Kısa Vadeli Diğer Borçlar	8.511.031	13.884.476
8. Borç Reeskontu (-)	0	0
D- Alınan Sipariş Avansları	5.052.864	9.117.311
E- Borç ve Gider Karşılıkları	14.676.188	24.259.940
1. Vergi Karşılıkları	0	25.219
2. Diğer Borç ve Gider Karşılıkları	14.676.188	24.234.721

BİLÂNÇO

(YTL)

	31.12.2004	31.12.2003
AKTİF (VARLIKLAR)		
II- DURAN VARLIKLAR	52.233.670	65.630.873
A- Uzun Vadeli Ticari Alacaklar	1.737	1.977
1. Alıcılar	0	0
2. Verilen Depozito ve Teminatlar	1.737	1.977
3. Alacak Senetleri	0	0
4. Diğer Uzun Vadeli Ticari Alacaklar	0	0
5. Alacak Reeskontu (-)	0	0
6. Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	0	0
B- Diğer Uzun Vadeli Alacaklar	0	111.941
1. Ortaklardan Alacaklar	0	0
2. İştiraklerden Alacaklar	0	0
3. Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar	0	0
4. Uzun Vadeli Diğer Alacaklar	0	111.941
5. Alacak Reeskontu (-)	0	0
6. Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	0	0
C- Finansal Duran Varlıklar	0	0
1. Bağlı Menkul Kıymetler	0	0
2. Bağlı Menkul Kıymetler Taahhütleri (-)	0	0
3. İştirakler	13.573.262	13.573.262
4. İştiraklere Sermaye Taahhütleri (-)	(11.447.883)	(11.447.883)
5. İştirakler Değer Düşüş Karşılığı (-)	(2.125.379)	(2.125.379)
6. Bağlı Ortaklıklar	20.117.647	20.117.647
7. Bağlı Ortaklıklara Sermaye Taahhütleri (-)	0	0
8. Bağlı Ortaklıklar Değer Düşüş Karşılığı (-)	(20.117.647)	(20.117.647)
9. Diğer Finansal Duran Varlıklar	0	0
D- Maddi Duran Varlıklar	52.080.269	65.301.052
1. Arazi ve Arsalar	461.989	461.989
2. Yerüstü ve Yeraltı Düzenleri	9.040.100	9.040.100
3. Binalar	134.586.791	134.838.637
4. Makina Tesis ve Cihazları	137.431.882	138.089.266
5. Taşıt Araç ve Gereçleri	373.266	374.006
6. Döşeme ve Demirbaşlar	10.835.875	10.825.223
7. Diğer Maddi Duran Varlıklar	3.264.798	3.255.902
8. Birikmiş Amortismanlar (-)	(243.914.432)	(231.584.071)
9. Yapılmakta Olan Yatırımlar	0	0
10. Verilen Sipariş Avansları	0	0
E- Maddi Olmayan Duran Varlıklar	125.479	152.083
1. Kuruluş ve Teşkilatlandırma Giderleri	0	0
2. Haklar	125.479	152.083
3. Araştırma ve Geliştirme Giderleri	0	0
4. Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	0	0
5. Avanslar	0	0
F- Diğer Duran Varlıklar	26.185	63.820
AKTİF (VARLIKLAR) TOPLAMI	205.790.227	237.933.904

BİLÂNÇO**(YTL)**

	31.12.2004	31.12.2003
PASİF (KAYNAKLAR)		
II- UZUN VADELİ BORÇLAR	10.826.038	11.504.193
A- Finansal Borçlar	0	0
B- Ticari Borçlar	0	0
C- Diğer Uzun Vadeli Borçlar	0	323.689
1. Ortaklara Borçlar	0	0
2. İştiraklere Borçlar	0	0
3. Bağlı Ortaklıklara Borçlar	0	0
4. Ertelenen ve Takside Bağlanan Devlet Alacakları	0	323.689
5. Uzun Vadeli Diğer Borçlar	0	0
6. Borç Reeskontu (-)	0	0
D- Alınan Sipariş Avansları	0	0
E- Borç ve Gider Karşılıkları	10.826.038	11.180.504
1. Kıdem Tazminatı Karşılıkları	8.793.519	9.254.151
2. Diğer Borç ve Gider Karşılıkları	2.032.519	1.926.353
III-ÖZ SERMAYE	149.418.436	143.538.980
A- Sermaye	6.486.480	6.486.480
B- Emisyon Primi	0	139.526
C- Yeniden Değerleme Değer Artışı	0	0
D- Yedekler	0	53.782.762
1. Yasal Yedekler	0	4.097.798
2. Statü Yedeği	0	0
3. Özel Yedekler	0	17.053
4. Olağanüstü Yedekler	0	49.667.911
5. Maliyet Artış Fonu	0	0
6. Sermayeye Eklenecek İştirak Hisseleri ve Gayrimenkul Satış Kazançları	0	0
E- Net Dönem Kârı / (Zararı)	10.094.865	(13.352.349)
F- Geçmiş Yıl Kârları	0	0
G- Geçmiş Yıl Zararları	0	(371.477.430)
H- Çevrim Farkları	132.837.091	467.959.991
PASİF (KAYNAKLAR) TOPLAMI	205.790.227	237.933.904

BALANCE SHEET

(TRY)

	31.12.2004	31.12.2003
ASSETS		
I - CURRENT ASSETS	153,556,557	172,303,031
A - Liquid Assets	74,233,722	81,011,269
1. Cash	714	154
2. Banks	74,233,008	81,011,115
3. Other Liquid Assets	0	0
B - Marketable Securities	0	0
C- Short Term Trade Receivables	45,785,560	40,570,882
1. Trade Receivables	57,403,636	57,153,678
2. Notes Receivables	0	10,522
3. Deposits and Guarantees	8,053	15,612
4. Other Short Term Receivables	0	0
5. Discount on Receivables (-)	0	(541)
6. Provision for Doubtful Receivables (-)	(11,626,129)	(16,608,389)
D- Other Short Term Receivables	16,676	160,340
1. Receivables from Shareholders	0	0
2. Receivables from Affiliates	0	0
3. Receivables from Subsidiaries	0	0
4. Other Short Term Receivables	16,676	419,872
5. Discount on Receivables (-)	0	0
6. Provision for Doubtful Receivables (-)	0	(259,532)
E- Inventories	22,614,888	32,295,476
1. Raw Materials	2,384,438	4,296,363
2. Semi Finished Goods	1,308,757	2,607,406
3. Intermediary Products	0	0
4. Finished Goods	20,527,074	22,869,558
5. Merchandise Inventory	158,462	2,958,672
6. Other Inventory	2,184,467	3,238,245
7. Prov. for Diminution in Value of Inventory (-)	(3,998,084)	(3,741,569)
8. Order Advances Given	49,774	66,801
F- Other Current Assets	10,905,711	18,265,064

BALANCE SHEET

(TRY)

	31.12.2004	31.12.2003
LIABILITIES		
I- CURRENT LIABILITIES	45,545,753	82,890,731
A- Financial Liabilities	21,005	494,040
1. Bank Loans	21,005	494,040
2. Current Installments of Long Term Loans and Related Interests	0	0
3. Principal Installment and Interest of Bonds	0	0
4. Bonds Issued	0	0
5. Other Financial Liabilities	0	0
B- Trade Payables	14,178,518	30,918,214
1. Trade Payables	12,850,230	30,621,801
2. Notes Payable	0	0
3. Deposits and Guarantees Received	555	859
4. Other Trade Payables	1,327,733	295,554
5. Discount on Notes Payable (-)	0	0
C- Other Short Term Payables	11,617,178	18,101,226
1. Payables to Shareholders	994	1,278
2. Payables to Equity Participations	0	0
3. Payables to Subsidiaries	0	0
4. Expense Accruals	22,024	419,753
5. Taxes and Dues Payable	2,798,793	2,806,963
6. Deferred Dues to Government Offices	284,336	988,756
7. Other Short Term Payables	8,511,031	13,884,476
8. Discount on Notes Payable (-)	0	0
D- Order Advances Received	5,052,864	9,117,311
E- Provisions	14,676,188	24,259,940
1. Corporate Tax Payable	0	25,219
2. Other Provisions	14,676,188	24,234,721

BALANCE SHEET

(TRY)

	31.12.2004	31.12.2003
ASSETS		
II- LONG TERM ASSETS	52,233,670	65,630,873
A- Long Term Trade Receivables	1,737	1,977
1. Trade Receivables	0	0
2. Deposits and Guarantees	1,737	1,977
3. Notes Receivables	0	0
4. Other Short Term Receivables	0	0
5. Discount on Receivables (-)	0	0
6. Provision for Doubtful Receivables (-)	0	0
B- Other Long Term Receivables	0	111,941
1. Receivables from Shareholders	0	0
2. Receivables from Equity Participations	0	0
3. Receivables from Subsidiaries	0	0
4. Long Term Other Receivables	0	111,941
5. Discount on Receivables (-)	0	0
6. Provision for Doubtful Receivables (-)	0	0
C- Financial Assets	0	0
1. Investments Portfolio	0	0
2. Capital Commitments to Investment in Port. (-)	0	0
3. Affiliates	13,573,262	13,573,262
4. Capital Commitment to Affiliates (-)	(11,447,883)	(11,447,883)
5. Prov. for Diminution in Value of Affiliates (-)	(2,125,379)	(2,125,379)
6. Subsidiaries	20,117,647	20,117,647
7. Capital Commitment to Subsidiaries (-)	0	0
8. Prov. for Diminution in Value of Subs. (-)	(20,117,647)	(20,117,647)
9. Other Long Term Financial Assets	0	0
D- Tangible Fixed Assets	52,080,269	65,301,052
1. Lands	461,989	461,989
2. Superstructures and Infrastructures	9,040,100	9,040,100
3. Buildings	134,586,791	134,838,637
4. Machinery, Plant and Equipments	137,431,882	138,089,266
5. Vehicles	373,266	374,006
6. Furniture and Fixtures	10,835,875	10,825,223
7. Other Tangible Fixed Assets	3,264,798	3,255,902
8. Accumulated Depreciation (-)	(243,914,432)	(231,584,071)
9. Construction in Progress	0	0
10. Order Advances Given	0	0
E- Intangible Assets	125,479	152,083
1. Establishment Costs	0	0
2. Rights	125,479	152,083
3. Research and Development Costs	0	0
4. Other Intangible Fixed Assets	0	0
5. Order Advances Given	0	0
F- Other Long Term Assets	26,185	63,820
TOTAL ASSETS	205,790,227	237,933,904

BALANCE SHEET

(TRY)

	31.12.2004	31.12.2003
LIABILITIES		
II- LONG TERM LIABILITIES	10,826,038	11,504,193
A- Financial Liabilities	0	0
B- Trade Payables	0	0
C- Other Long Term Payables	0	323,689
1. Payables to Shareholders	0	0
2. Payables to Equity Participations	0	0
3. Payables to Subsidiaries	0	0
4. Deferred Dues to Government Offices	0	323,689
5. Other Long Term Payables	0	0
6. Discount on Payables (-)	0	0
D- Order Advances Taken	0	0
E- Provisions	10,826,038	11,180,504
1. Provision for Termination Indemnities	8,793,519	9,254,151
2. Other Provisions	2,032,519	1,926,353
III- SHAREHOLDERS' EQUITY	149,418,436	143,538,980
A- Capital	6,486,480	6,486,480
B- Premium in Excess of Par	0	139,526
C- Revaluation Surplus	0	0
D- Reserves	0	53,782,762
1. Legal Reserves	0	4,097,798
2. Special Legal Reserves	0	0
3. Special Reserves	0	17,053
4. Extraordinary Reserves	0	49,667,911
5. Cost Increase Fund	0	0
6. Gains from Sale of Immobiles and Equity Participations'		
Shares Transferable to Capital	0	0
E- Profit / (Loss) for the Period	10,094,865	(13,352,349)
F- Prior Years' Profits	0	0
G- Prior Years' Losses (-)	0	(371,477,430)
H- Translation Gain / (Loss)	132,837,091	467,959,991
TOTAL LIABILITES	205,790,227	237,933,904

FON AKIM TABLOSU

(YTL)

	31.12.2004	31.12.2003
A- KAYNAKLAR	48.638.580	88.612.920
1. Faaliyet Kârından Sağlanan Kaynak	23.546.602	0
a- Faaliyet Kârı	11.921.102	0
b- Amortismanlar (+)	15.484.993	0
c- Fon Çıkışı Gerektirmeyen Giderler (+)	(3.858.952)	0
d- Fon Girişi Sağlamayan Gelirler (-)	(541)	0
2. Olağanüstü Kârdan Sağlanan Kaynak	3.224.829	6.141.888
a- Olağanüstü Kâr	3.224.829	6.141.888
b- Fon Çıkışı Gerektirmeyen Giderler (+)	0	0
c- Fon Girişi Sağlamayan Gelirler (-)	0	0
3. Dönen Varlıkların Tutarında Azalış	21.867.149	82.216.552
4. Duran Varlıkların Tutarında Azalış	0	0
5. Kısa Vadeli Borçlarda Artış	0	0
6. Uzun Vadeli Borçlarda Artış	0	254.480
7. Sermaye Artırımı (Nakit Karşılığı)	0	0
8. Emisyon Primi	0	0
9. Maliyet Artış Fonu	0	0
10. Yenileme Fonu	0	0
B- KAYNAK KULLANIMLARI	48.638.580	88.612.920
1. Faaliyet Zararından Dolayı Kaynak Kullanımı	0	3.902.259
a- Faaliyet Zararı	0	22.265.001
b- Amortismanlar (+)	0	(28.391.967)
c- Fon Çıkışı Gerektirmeyen Diğer Giderler (+)	0	10.029.225
d- Fon Girişi Sağlamayan Diğer Gelirler (-)	0	0
2. Olağanüstü Zarardan Dolayı Kaynak Kullanımı	4.613.117	(852.586)
a- Olağanüstü Zarar	0	0
b- Fon Çıkışı Gerektirmeyen Giderler (+)	4.613.117	0
c- Fon Girişi Sağlamayan Diğer Gelirler (-)	0	(852.586)
3. Ödenen Vergi ve Benzerleri	184.978	5.755.796
4. Ödenen Temettüleri	0	10.099.775
5. Dönen Varlıkların Tutarında Artış	0	0
6. Duran Varlıkların Tutarında Artış	6.303.202	17.070.348
7. Kısa Vadeli Borçlarda Azalış	37.319.760	52.637.328
8. Uzun Vadeli Borçlarda Azalış	217.523	0
9. Sermayede Azalış	0	0
NET İŞLETME SERMAYESİNDEKİ ARTIŞ / (AZALIŞ)	18.598.507	(11.726.068)

STATEMENT OF FUNDS FLOW

(TRY)

	31.12.2004	31.12.2003
A- SOURCES OF FUNDS	48,638,580	88,612,920
1. Funds Generated by Operations	23,546,602	0
a- Operating Profit	11,921,102	0
b- Depreciation (+)	15,484,993	0
c- Expenses not Requiring Outflow of Funds (+)	(3,858,952)	0
d- Incomes not Generating Fund Inflows (-)	(541)	0
2. Funds Generated by Extraordinary Income	3,224,829	6,141,888
a- Extraordinary Profit	3,224,829	6,141,888
b- Expenses not Requiring Outflow of Funds (+)	0	0
c- Incomes not Generating Fund Inflows (-)	0	0
3. Decrease in Current Assets	21,867,149	82,216,552
4. Decrease in Fixed Assets	0	0
5. Increase in Current Liabilities	0	0
6. Increase in Long Term Liabilities	0	254,480
7. Capital Increase (Cash Injection)	0	0
8. Premium in Excess of Par	0	0
9. Cost Increasing Fund	0	0
10. Revaluation Surplus	0	0
B- USES OF FUNDS	48,638,580	88,612,920
1. Funds Used for Operating Loss	0	3,902,259
a- Operating Loss	0	22,265,001
b- Depreciation	0	(28,391,967)
c- Other Expenses not Creating Outflow of Funds	0	10,029,225
d- Incomes not Generating Fund Inflows (-)	0	0
2. Funds Used for Extraordinary Expenses	4,613,117	(852,586)
a- Extraordinary Loss	0	0
b- Expenses not Requiring Outflow of Funds (+)	4,613,117	0
c- Incomes not Generating Fund Inflows (-)	0	(852,586)
3. Taxes and Dues Paid	184,978	5,755,796
4. Dividends Paid	0	10,099,775
5. Increase in Current Assets	0	0
6. Increase in Long Term Assets	6,303,202	17,070,348
7. Decrease in Current Liabilities	37,319,760	52,637,328
8. Decrease in Long Term Liabilities	217,523	0
9. Decrease in Capital	0	0
INCREASE / (DECREASE) IN NET WORKING CAPITAL	18,598,507	(11,726,068)

Denetim Kurulu Raporu

Nortel Networks Netaş Telekomünikasyon A.Ş. Genel Kurulu'na

- Ortaklığın
 - Unvanı : Nortel Networks Netaş Telekomünikasyon A.Ş.
 - Merkezi : İstanbul
 - Sermayesi : 6.486.480,- YTL
 - Faaliyet Konusu : Telekomünikasyon teçhizatı üretim ve satışı
- Denetçilerin adı ve görev süreleri ve şirketin personeli olup olmadıkları

Adı, Soyadı	Görev Süresi
: Bilge Taşkiran	5 Mayıs 2004'ten itibaren
Ferudun Güray	5 Mayıs 2004'ten itibaren
M.Üntay Kozak	5 Mayıs 2004'ten itibaren
Sharon L. Rolston	5 Mayıs 2004'ten itibaren
Tuncay Ayber	5 Mayıs 2004'ten itibaren

Denetim Kurulu 5 Mayıs 2004 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda Anasözleşme gereği 3 yıllık görev süresi için seçilmiştir. Denetçiler şirket personeli değildir.

- Katılınan Yönetim Kurulu ve yapılan Denetim Kurulu Toplantıları sayısı :
5 Mayıs, 13 Temmuz, 22 Ekim, 14 Aralık 2004 ve 2 Mart 2005 tarihlerinde yapılan Yönetim Kurulu toplantılarına iştirak edilmiştir. Bu dönem içinde (5) Denetim Kurulu toplantısı yapılmıştır.
- Ortaklık hesapları, defter ve belgeleri üzerinde yapılan incelemenin kapsamı, hangi tarihlerde inceleme yapıldığı ve varılan sonuç :
Yukarıda belirtilen tarihlerde yapılan toplantılar ile ayrıca 5 Mayıs, 21 Ekim 2004 ve 1 Mart 2005 tarihlerinde yapılan toplantılarda şirket hesapları, defter ve belgeleri üçer aylık dönemler itibarıyla denetlenmiş, kayıtların şirket esas sözleşmesi ile mevzuat hükümlerine uygun olduğu tespit edilmiştir.
- Türk Ticaret Kanunu'nun 353. maddesinin 1'inci fıkrasının 3 numaralı bendi gereğince ortaklık veznesinde yapılan sayımların sayısı ve sonuçları :
Üçer aylık dönemler itibarıyla yapılan sayımlar sonucunda şirket veznesinde bulunan tutarların aynı günkü kasa kayıtlarına uygun olduğu tespit edilmiştir.
- Türk Ticaret Kanunu'nun 353. maddesinin 1'inci fıkrası 4 numaralı bendi gereğince yapılan inceleme tarihleri ve sonuçları :
Yapılan denetimlerde teminatlarla kıymetli evrakın kayıtlara uygun olarak mevcudiyeti tespit edilmiştir.
- İntikal eden şikayet ve yolsuzluklar ve bunlar hakkında yapılan işlemler :
Denetim Kurulu'na görev süresi içinde intikal eden şikayet ve yolsuzluk olmamıştır.

Nortel Networks Netaş Telekomünikasyon Anonim Şirketi'nin 31.12.2004 dönemi hesap ve işlemlerini Türk Ticaret Kanunu, ortaklığın esas sözleşmesi ve diğer mevzuat ile genel kabul görmüş muhasebe ilke ve standartlarına göre incelemiş bulunmaktayız.

Görüşümüze göre, 31.12.2004 tarihi itibarıyla bir önceki yılın sonuçları ile mukayeseli olarak düzenlenmiş bilânçolar ortaklığın anılan tarihteki malî durumunu, 01.01.2004/31.12.2004 dönemine ait gelir tabloları, anılan döneme ait faaliyet sonuçlarını gerçeğe uygun ve doğru olarak yansıtmakta; kârın dağıtımını önerisi yasalara ve ortaklık esas sözleşmesine uygun bulunmaktadır.

Bilânço ve gelir tablolarının onaylanmasını ve Yönetim Kurulu'nun aklanmasını onayınıza arz ederiz.

11 Nisan 2005

DENETİM KURULU

BİLGE TAŞKIRAN

FERUDUN GÜRAY

M. ÜNTAY KOZAK

SHARON L. ROLSTON

TUNCAY AYBER

Board of Auditor's Report To The General Assembly of Shareholders Nortel Networks Netaş Telekomünikasyon A.Ş.

- *Company*
 - *Name* : *Nortel Networks Netaş Telekomünikasyon A.Ş.*
 - *Head-Office* : *İstanbul*
 - *Registered Capital* : *6.486.480,- YTL*
 - *Field of Activity* : *The manufacture and sale of telecommunications equipment.*
- *Name, Term of the Auditors and status*

Name	Term
<i>Bilge Taşkiran</i>	<i>since 5 May 2004</i>
<i>Ferudun Güray</i>	<i>since 5 May 2004</i>
<i>M. Üntay Kozak</i>	<i>since 5 May 2004</i>
<i>Sharon L. Rolston</i>	<i>since 5 May 2004</i>
<i>Tuncay Ayber</i>	<i>since 5 May 2004</i>

Members of the Board of Auditors were elected at the Annual General Meeting dated 5 May 2004 for a term of 3 years in accordance with the Articles of Association. Auditors are not employees of the company.

- *Board of Directors meetings attended and number of Auditor's meetings held :*
Participated in the Board of Directors meetings dated 5 May, 13 July, 22 October, 14 December 2004 and 2 March 2005. Five Board of Auditors meetings were held within this period.
- *Scope of the audit on Company's books of account, documents and dates of audits and results :*
The accounts and documents of the company have been audited on a quarterly basis on the dates mentioned above and on 5 May, 21 October 2004 and 1 March 2005, and it has been established that the records were in conformity with the Articles of Association and the provisions of law.
- *Number and results of the counts in the Company's cashier in accordance with Article 353, paragraph 1/3 of the Turkish Commercial Code :*
As a results of the quarterly inspections of the cashier, it has been observed that the amounts on hand were reflected in the daily cashier's records at the same date.
- *Dates and results of the reviews made in accordance with Article 353, Paragraph 1/4 of the Turkish Commercial Code :*
During the reviews it has been observed that the securities and negotiable instruments on hand were in accordance with the book entries.
- *Complaints received and actions taken :*
No complaints or irregularities were reported to the Board of Auditors during the activity period.

We have examined the accounts and transactions of Nortel Networks Netaş Telekomünikasyon A.Ş. for the year ended 31.12.2004 in accordance with the Turkish Commercial Code, the Articles of Association of the Company, other legislation and generally accepted accounting rules and standards.

In our opinion, the balance sheet prepared as of 31.12.2004 compared to the results of the previous year, reflect the true financial status of the Company as of the same date and the income statement for the period covering 01.01.2004 - 31.12.2004 reflect the true results of the activities for the said term and the dividend distribution proposal is in conformity with the laws and the Articles of Association of the Company.

We hereby submit the balance sheet and the income statements, and the release of the Board of Directors for your approval.

April 11, 2005

BOARD OF AUDITORS

BİLGE TAŞKIRAN

FERUDUN GÜRAY

M. ÜNTAY KOZAK

SHARON L. ROLSTON

TUNCAY AYBER

NORTEL NETWORKS NETAŞ TELEKOMÜNİKASYON A.Ş.

1 Ocak 2004 - 31 Aralık 2004 Hesap Dönemine Ait

Bağımsız Denetim Raporu

1. Nortel Networks Netaş Telekomünikasyon A.Ş.'nin ("Şirket") 31 Aralık 2004 tarihi itibariyle Sermaye Piyasası Kurulu ("SPK") tarafından yayımlanan Seri XI No: 20 sayılı "Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Malî Tabloların Düzeltilmesine İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Tebliğ"ine göre düzenlenmiş bilançosunu ve bu tarihte sona eren hesap dönemine ait gelir tablosunu incelemiş bulunuyoruz. İncelememiz, genel kabul görmüş denetim ilke, esas ve standartlarına uygun olarak yapılmış ve dolayısıyla hesap ve işlemlerle ilgili olarak muhasebe kayıtlarının kontrolü ile gerekli gördüğümüz diğer denetim yöntem ve tekniklerini içermiştir.
2. Görüşümüze göre, sözkonusu malî tablolar Nortel Networks Netaş Telekomünikasyon A.Ş.'nin 31 Aralık 2004 tarihindeki gerçek malî durumunu ve bu tarihte sona eren hesap dönemine ait gerçek faaliyet sonucunu, mevzuata ve SPK tarafından yayımlanan Seri: XI No: 20 sayılı Tebliğ ile belirlenen muhasebe ilkelerine uygun olarak doğru bir biçimde yansıtmaktadır.
3. Görüşümüzü etkilememekle birlikte aşağıdaki hususa dikkat çekilmesi gerekli görülmüştür: 31 Aralık 2004 tarihi itibariyle Şirket'in Seri: XI, No: 21 sayılı tebliğin tanımlarına uygun bağlı ortaklığı ve iştiraki bulunmasına rağmen, ilgili bağlı ortaklık ve iştirak yine aynı tebliğde tanımlanan kapsam dışında tutulma şartlarını taşıdıklarından, söz konusu tebliğe göre konsolide malî tablolar düzenlenmeyecektir.

28

DENETİM SERBEST
MALÎ MÜŞAVİRLİK A.Ş.

Member of
DELOITTE TOUCHE TOHMATSU

Hüseyin Gürer
Sorumlu Ortak Baş Denetçi
İstanbul, 10 Mart 2005

NORTEL NETWORKS NETAŞ TELEKOMÜNİKASYON A.Ş.

Independent Auditor's Report

For The Period 1 January 2004 - 31 December 2004

1. *We have audited the attached balance sheet of Nortel Networks Netaş Telekomünikasyon A.Ş. "the Company" as at 31 December 2004 and the related statement of income for the year then ended prepared in accordance with Capital Market Board Decree XI-20 "Principles and Rules for the Financial Statements and Reports Prepared for CMB in Hyperinflationary periods". Our audit was made in accordance with generally accepted auditing standards and accordingly included such tests of the accounting records and such other auditing procedures as we considered necessary in the circumstances.*
2. *In our opinion, the attached financial statements present fairly the financial position of the Company as at 31 December 2004 and the results of its operations for the year then ended, in conformity with legislation and generally accepted accounting principles determined by CMB Decree XI-20 applied on a consistent basis.*
3. *Without qualifying our opinion, we draw attention to the following:
As of 31 December 2004, although the Company has a subsidiary and an affiliate which fall into the subsidiary and associate definitions of CMB Decree XI-21, consolidated financial statements in accordance with CMB XI-21 will not be prepared since the subsidiary and associate satisfies the conditions for the exclusion from consolidation.*
4. *The accompanying financial statements are not intended to present the financial position and results of operations and cash flows in accordance with accounting principles and practices generally accepted in countries and jurisdictions other than those in Turkey. The standards, procedures and practices to audit such financial statements are those generally accepted and applied in Turkey.*

29

*DENETİM SERBEST
MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.*

*Member of
DELOITTE TOUCHE TOHMATSU*

*Hüseyin Gürer
Partner*

İstanbul, 10 March 2005

10 YILLIK DURUM

	2004	2003	2002	2001	2000	1999	1998	1997	1996	1995
Satışlar (Net)	206.882.136	225.591.924	151.209.858	159.993.041	150.025.462	96.225.582	55.097.373	40.708.234	19.158.602	7.384.093
Net Kâr (Zarar)	10.094.865	(13.352.349)	15.661.459	13.474.998	17.753.887	9.026.518	2.027.637	6.329.935	4.081.884	3.320.644
Net Çalışma Sermayesi	108.010.804	89.412.300	71.387.213	61.792.947	44.568.984	29.448.001	21.129.694	13.516.005	7.820.319	5.206.163
Ödenmiş Sermaye	6.486.480	6.486.480	6.486.480	6.486.480	6.486.480	6.486.480	6.486.480	1.247.400	1.247.400	1.247.400
Yatırım Harcamaları	2.376.500	1.809.413	1.333.000	2.378.000	2.934.000	1.385.000	1.154.700	864.843	534.579	454.226
Araştırma ve Geliştirme Harcamaları	9.420.486	15.713.270	10.718.729	11.178.250	13.195.545	6.892.520	4.860.837	2.216.089	1.103.189	583.478
Net Maddi ve Gayrimaddi Sabit Kıymetler	52.205.748	65.453.135	31.372.975	20.389.056	14.989.970	7.523.800	5.112.573	4.258.059	1.666.589	937.087
Birikmiş Amortismanlar (-)	(243.914.432)	(231.584.071)	(45.663.072)	(28.449.125)	(18.377.887)	(13.148.526)	(8.313.831)	(6.268.870)	(2.969.348)	(1.557.593)
Personel Sayısı	521	529	537	619	1.076	1.247	1.239	1.656	1.601	1.522

10 YEAR REVIEW

(TRY)

	2004	2003	2002	2001	2000	1999	1998	1997	1996	1995
<i>Sales (Net)</i>	206,882,136	225,591,924	151,209,858	159,993,041	150,025,462	96,225,582	55,097,373	40,708,234	19,158,602	7,384,093
<i>Net Profit (Loss)</i>	10,094,865	(13,352,349)	15,661,459	13,474,998	17,753,887	9,026,518	2,027,637	6,329,935	4,081,884	3,320,644
<i>Net Working Capital</i>	108,010,804	89,412,300	71,387,213	61,792,947	44,568,984	29,448,001	21,129,694	13,516,005	7,820,319	5,206,163
<i>Paid in Capital</i>	6,486,480	6,486,480	6,486,480	6,486,480	6,486,480	6,486,480	6,486,480	1,247,400	1,247,400	1,247,400
<i>Capital Expenditures</i>	2,376,500	1,809,413	1,333,000	2,378,000	2,934,000	1,385,000	1,154,700	864,843	534,579	454,226
<i>Research and Development Expenses</i>	9,420,486	15,713,270	10,718,729	11,178,250	13,195,545	6,892,520	4,860,837	2,216,089	1,103,189	583,478
<i>Net Tangible and Intangible Fixed Assets</i>	52,205,748	65,453,135	31,372,975	20,389,056	14,989,970	7,523,800	5,112,573	4,258,059	1,666,589	937,087
<i>Accumulated Depreciation (-)</i>	(243,914,432)	(231,584,071)	(45,663,072)	(28,449,125)	(18,377,887)	(13,148,526)	(8,313,831)	(6,268,870)	(2,969,348)	(1,557,593)
<i>Employees</i>	521	529	537	619	1,076	1,247	1,239	1,656	1,601	1,522

Genel M¼d¼rl¼k Head Office

Alemdađ Caddesi No: 171
¼mraniye 34768
İstanbul - Turkey

Tel : +90 (216) 522 20 00
Fax : +90 (216) 522 22 22

32

Ankara B¼rosu Ankara Office

Cinnah Caddesi No: 12
Kavaklıdere 06690
Ankara - Turkey

Tel : +90 (312) 466 10 20
Fax : +90 (312) 466 10 26

